

Le nuove linee guida internazionali per l'accessibilità del Web

Oreste Signore, <oreste@w3.org>

Responsabile Ufficio Italiano W3C

Area della Ricerca CNR - via Moruzzi, 1 - 56124 Pisa

L'evoluzione dell'accessibilità informatica

Organizzato da [IWA - International Webmasters Association](#) e [Biblioteca Nazionale Marciana di Venezia](#)

Sala "del Piovego" - Palazzo Ducale

Venezia, 14 dicembre 2007

Presentazione: <http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/slides.html>

Versione pdf: <http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/slides.pdf>

Abstract: <http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/abstract.pdf>, <http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/abstract.doc>, <http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/abstract.rtf>



WORLD WIDE WEB
consortium
Ufficio Italiano



Ringraziamenti

- Questa presentazione utilizza anche materiale predisposto da [Shawn Lawton Henry](#) ([W3C - Web Accessibility Initiative](#))
- Il materiale di questa presentazione può essere riutilizzato nel [rispetto](#) dei diritti di proprietà intellettuale, secondo la normale prassi scientifica, e delle regole del W3C
- Un ringraziamento a [IWA-Italy](#) e [Biblioteca Nazionale Marciana](#) per avermi offerto l'opportunità di tenere questa presentazione

Web e W3C

Il Web è ambiente sociale

*“The Web is more a **social** creation than a technical one. I designed it for a social effect - to **help people work together** - and not as a technical toy. The ultimate goal of the Web is to **support and improve our weblike existence** in the world.”*
(Tim Berners-Lee - Weaving the Web, p. 123)

World Wide Web Consortium (W3C)

“To lead the World Wide Web to its full potential by developing protocols and guidelines that ensure long-term growth for the Web”

- Fondato da Tim Berners-Lee nel [1994](#)
- Definisce *Recommendation* aperte (Web Standards)
- *È un forum neutrale per creare consenso sugli standard web*
- Gli standard proposti *non derivano da posizioni dominanti sul mercato*
- Gli obiettivi a lungo termine
 - *Web for Everyone*
 - *Web on Everything*
 - *Knowledge Base, Advanced data searching and sharing*
 - *Trust and Confidence*



Perché accessibile?

- Norma di legge?
 - *è un obbligo, spesso visto come fine a se stesso*
- Professionalità?
 - *comprensibilità, usabilità, qualità, ...*
 - *è un buon motivo*
- Cultura?
 - *principi di base della convivenza civile e del Web*
 - *è la vera ragione*

Il W3C e la cultura dell' accessibilità

Componenti della Web Accessibility

Contenuto

Testi, immagini, moduli, multimedia, applicazioni, etc.

Sviluppatori

Usano authoring tool, editor, strumenti di valutazione, CMS (Content Management Systems).

Dovrebbero *essere accessibili* e *produrre contenuti accessibili*

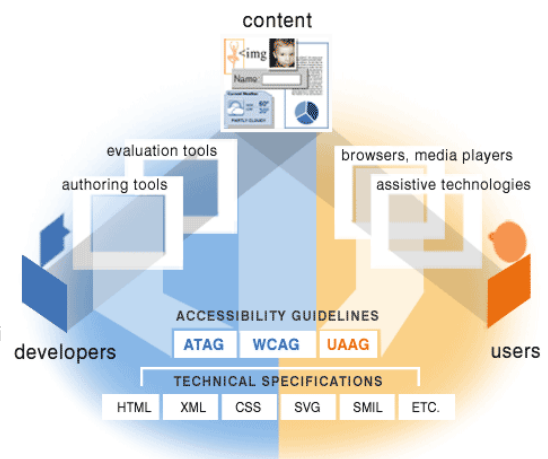
Utenti

Usano *User Agent* (browser, media player, etc.) per accedere al contenuto.

Se giocano bene il loro ruolo, servono meno accorgimenti per rendere accessibili i contenuti

• W3C sviluppa:

- *linee guida* per l' accessibilità (per Authoring Tools, Web Content, User Agents)
- *specifiche tecniche* (HTML, XML, CSS, SVG, SMIL, etc.)



[Crediti e descrizione](#)

WAI (Web Accessibility Initiative): guideline...

Web Accessibility initiative

Le tre linee guida:

- **Web Content** Accessibility Guidelines
come creare *contenuti* Web accessibili
WCAG 1.0 (1999, [Recommendation](#)) e **WCAG 2.0** ([Public Working Draft](#))
- **Authoring Tool** Accessibility Guidelines
come progettare strumenti di *authoring* utilizzabili da autori disabili, e che producono contenuti Web accessibili
ATAG 1.0 (2000, [Recommendation](#)) e **ATAG 2.0** ([Working Draft 7 December 2006](#) e [Editor's Draft 22 November 2007](#))
- **User Agent** Accessibility Guidelines
cosa devono fare gli sviluppatori di software per migliorare l'accessibilità dei mainstream *browser* e dei *multimedia player* per consentire un migliore accesso alle risorse Web per le persone affette da deficit uditivi, cognitivi, visivi, fisici
(Browser, **UAAG 1.0**, 2002, [Recommendation](#)) e lavori in corso per le **UAAG 2.0** ([Requirements](#) e [Editor's Draft 7 November 2007](#))

... e anche ...

Accessibile Rich Internet Applications

- [Roadmap for Accessible Rich Internet Applications \(WAI- ARIA Roadmap\)](#)
- [Roles for Accessible Rich Internet Applications \(WAI- ARIA Roles\)](#)
- [States and Properties Module for Accessible Rich Internet Applications \(WAI- ARIA States and Properties\)](#)
- Menù, controllo di alberi, barre di navigazione *accessibili e usabili*, che si aprono e si chiudono
- Utilizza tecnologie del *Semantic Web*
- *Implementazioni* già in corso in *browser* e *screen reader*! Riferimento [\[online\]](#) [\[locale\]](#)



[Crediti e descrizione](#)

WCAG 2.0: i quattro principi

Percepibile

L'informazione e i componenti dell'interfaccia utente devono essere presentabili agli utenti in modo da essere percepibili

(gli utenti devono essere posti in grado di percepire l'informazione presentata, che non può essere "invisibile" a tutti i loro sensi)

Operabile

Gli utenti devono poter azionare i componenti dell'interfaccia utente e i meccanismi di navigazione

(gli utenti devono essere posti in grado di interagire mediante l'interfaccia, che non può richiedere azioni che l'utente non è in grado di compiere)

Comprensibile

L'informazione e le modalità di funzionamento dell'interfaccia utente devono essere comprensibili

(il contenuto o l'azione non possono essere al di là della comprensione dell'utente)

Robusto

Il contenuto deve essere abbastanza robusto da poter essere interpretato in maniera affidabile da un'ampia gamma di user agent, incluse le tecnologie assistive

(a mano a mano che le tecnologie e gli user agent evolvono, il contenuto deve rimanere accessibile)



WCAG 2.0: guidelines, success criteria e techniques

- *Quattro principi* di progettazione
- Per ogni principio, le *guideline* (12 in tutto)
- Per ogni guideline, sono definiti dei criteri di successo (*success criteria*) da conseguire per essere conformi allo standard
- Per ogni guideline e criterio di successo sono documentate diverse tecniche (*Sufficient and Advisory Techniques*)
 - *tecniche sufficienti*: adeguate per conseguire il criterio di successo
 - *tecniche "consigliate"*: vanno al di là del minimo richiesto e consentono di conseguire meglio gli obiettivi della guideline



WCAG 2.0: criteri di successo

- I criteri di successo (*success criteria*):
 - sono *verificabili* (automaticamente o con intervento umano)
 - permettono di definire meglio le guideline e determinare la *conformità*
 - sono raggruppati in tre *livelli*, che rappresentano livelli crescenti di accessibilità
 - sono tutti *essenziali* per qualcuno
- *Differenze tra success criteria e priorità*
- Un esempio: *Guideline 3.1: Rendere leggibile e comprensibile il contenuto testuale* [\[online\]](#) [\[local\]](#)
 - *Livello A*: Specificare la *lingua della pagina web* in modo che possa essere rilevata in maniera automatica
 - *Livello AA*: Specificare tutti i *cambi di lingua*, esclusi nomi propri, termini tecnici, parole usuali nel contesto specifico, etc.
 - *Livello AAA*: meccanismi automatici per identificare definizioni di *parole non usuali*, significato delle *abbreviazioni*, necessità di un *livello di scolarizzazione* superiore a quella della scuola primaria, *pronuncia* esatta di omografi con significati differenti.



E le nuove tecnologie?

Obiettivi

Accettare tutte le nuove tecnologie, purché *non interferiscano* con le tecnologie assistive e le caratteristiche di accessibilità degli user agent

"Accessibility-supported" Techniques

Tecnologie che funzionano *correttamente* con le *tecnologie assistive* e le caratteristiche di accessibilità degli *user agent*

Vincoli

Tutte le informazioni e le funzionalità della pagina devono essere presentate utilizzando tecnologie "accessibility-supported".

Si possono usare tecniche non "accessibility-supported" se utilizzate per "*enhancement*"

Risultato

Maggiore *flessibilità* per situazioni diverse (sito pubblico, intranet)



WCAG 2.0: a che punto siamo?

Documenti di riferimento

- [W3C Last Call Working Draft \(11 December 2007\)](#)
- [WCAG 2.0 Quick Reference \(aggiornato a 11 dicembre 2007\)](#)
- [Understanding WCAG 2.0](#)
- [Techniques for WCAG 2.0](#)

Il processo di approvazione

- Commenti al *Last Call Working Draft* (11 dicembre 2007) entro il *1° febbraio 2008*
- Approvazione finale *entro inizio 2008?*



WCAG 2.0: le domande

- *I siti WCAG 1.0 saranno da rifare?*
 - Gli aspetti fondamentali *non sono* sostanzialmente *diversi*
 - I siti conformi alle WCAG 1.0 *non* dovranno subire modifiche rilevanti
- *Applicare subito le WCAG 2.0?*
 - WCAG 1.0 sono un documento *stabile*
 - Le WCAG 2.0 sono *più applicabili* alle tecnologie più recenti, o future, o non W3C
 - Si può essere in *anticipo* sui tempi
- *Quale impatto sulle regole tecniche della legge 4/2004?*
 - javascript
 - Web 2.0
 - metodologia di progettazione



Le nuove linee guida internazionali per l'accessibilità del Web

Conclusioni

Conclusioni

- L' *accessibilità* è nel "*DNA del Web*" ed è il risultato di un *approccio culturale*: un buon sito deve essere *usabile e accessibile*
- Le *WCAG 2.0* sono in dirittura d' arrivo
- Il W3C guida l' evoluzione del Web: *attori o spettatori?*
 - *Presidenza del Consiglio unico governo membro W3C*
 - *molti italiani*
 - *poca Italia*
- Che fare?
 - *diffondere la cultura dell' accessibilità*
 - *traduzione certificata* dei documenti?
 - *aggiornamento delle regole tecniche?*
 -



Grazie per l' attenzione

Domande?

Se non è sul Web non esiste ...

... troverete sul sito dell' Ufficio (<http://www.w3c.it/>)
le *slide* (<http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/>)
e il *documento* in vari formati (<http://www.w3c.it/papers/venezia2007.pdf>
<http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/abstract.doc>
<http://www.w3c.it/talks/2007/venezia2007/abstract.rtf>)